

чáша да премýне ѿ мéне, ако да ѿ не пíемъ, да вжде твоѧ та вóла.

43 И като дойдè, намерѝ ги пáки че спáваха, защóто ѹмъ бéха ѿчí тe ѿтегнали.

44 И ѿставѝ ги, и ѿйде пáки та се помолѝ трéти рjтъ, и това йисто то слóво рéче.

45 Тогáва дойдè при оўченiцы тe си, и рéче ѹмъ: спáвайте прóчее, и почíвайте си: єто, приближíсе часò, и Сынъ чelовéческíй се предáва въ рjцé тe на-грéшни тe.

46 Станéте, да йдемe: єто се приближí ѿнзи, кóито ще ме предадè.

47 И юще като дýмаше тóй това, єто, 'Ида, єдýнъ ѿ дванáдесete, дойдè и сz нéго мнóгъ народъ, со сáбли, и сz тоáги ѿ архíерéи тe, и ѿ стáрцы тe людски.

48 И ѿнзи юто го предáваше, дáде ѹмъ знáменiе, и рéче: когóто ѿзъ (щe) цалáвамъ, тóй є: фанéте го.

49 И ѿбїе ѿйде кодз 'Исéса, и рéче: рáдвайся Оўчýтелю, и цалáвba го.

50 И 'Исéса м8 рéче: дрjже, правъ за каквóто си дошéлъ. Тогáва ѿидóха при 'Исéса, и тврýха рjцè на нéго, и фанáха го.

51 И єто, єдýнъ ѿ ѿніа, юто бéха сz 'Исéса, прострё рjкà тa сi, и измáжкнà нó-

жатъ си: и оўдарѝ слагà тa архíерéовъ, и ѿрѣзà м8 оўхò то.

52 Тогáва м8 рéче 'Исéса: повжрнй нóжатъ си на мéсто то м8, защóто сýчки тe, кóито тéглжатъ нóжъ, ѿ нóжъ ще загýнатъ.

53 Или ти се чýни, че не мóжемъ сегà да оўмóлимъ јдцà моегò, и ще да ми представи по мнóго ѿ дванáдесе леgeéна ѹгѓлы;

54 Каквъ прóчее ще да се совершатъ писánia тa, залjд такà трéбвba да вжде;

55 Въ ѿный часъ рéче 'Исéса на нароðатъ: катò на хайдвтина ли излéзвнáхте со сáбли, и сz тоáги да мe фáнетe; катà дéнь седéхъ при вász и оўчехъ въ цéркva тa и не мe фанáхте.

56 И това сýчко то быдè да се испóлнатъ писánia тa на прорóцыте. Тогáва го ѿставиха сýчки тe оўченiцы, и побéгнáха.

+57 И ѿний като фанáха 'Исéса, ѿвéдоха го при Каїðфа архíeréa тa, дéто бéха кнýжници тe и стáрцы тe сóбрани.

58 И Пéтръ йдеше по нéго ѿдалéче, дóри до двóратъ архíeréovъ: и влéз виétre, и седéше со слагí тe да вíди кráйлатъ.

59 И архíeréi тe и стáрцы тe, и сýчкio сокóрз, тrжсеха